

# ZE8000

## Manual del usuario

Guía de vídeo:



<https://final-inc.com/pages/lang-videoguide-ze8000>

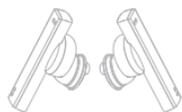
Manual en línea:



<https://final-inc.com/pages/lang-download-ze8000>



## Contenido de la caja



Auriculares



Estuche de carga inalámbrica



Manual del usuario



Almohadillas exclusivas de silicona ZE8000



Cable de carga USB tipo C

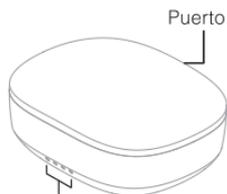


Herramienta acústica



Filtros de polvo

## Denominación de los componentes

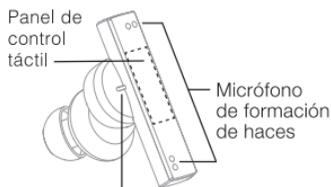


Puerto USB

Indicador LED



Botón de emparejamiento



Panel de control táctil

Micrófono de formación de haces

Indicador LED

## Alimentación/carga

### Carga del estuche de carga inalámbrica:

Conecte la clavija del cable de carga USB (C) al puerto USB del estuche de carga y conecte la clavija USB (A) a un dispositivo eléctrico o a un adaptador con el mismo tipo de conexión. La batería interna del estuche de carga empieza entonces a cargarse. Durante la carga, el indicador LED del estuche se ilumina con un color diferente dependiendo del nivel de carga de la batería del estuche, tal como se indica en la tabla de abajo.

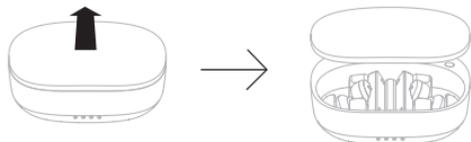
Nivel de batería del estuche de carga	Indicador LED del estuche de carga	● ON ● Parpadeo ○ OFF
0 ~ 25%	● ○ ○ ○	
26 ~ 50%	● ● ○ ○	
51 ~ 75%	● ● ● ○	
76 ~ 99%	● ● ● ●	
100%	● ● ● ●	

### Carga de los auriculares:

Si los auriculares se ponen en un estuche de carga debidamente cargado, se desconecta automáticamente la alimentación de los auriculares y comienza la carga de los mismos con el indicador LED de los auriculares iluminado de color rojo. Cerrando el estuche de carga, el indicador LED del estuche se ilumina según diferentes patrones de intermitencia durante 3 segundos dependiendo del nivel de carga de la batería del estuche, tal como se indica en la tabla de abajo.

Nivel de batería del estuche de carga	Indicador LED del estuche de carga	● ON ○ OFF
0 ~ 25%	● ○ ○ ○	
26 ~ 50%	● ● ○ ○	
51 ~ 75%	● ● ● ○	
76 ~ 100%	● ● ● ●	

## Cómo encender los auriculares



Después de abrir el estuche de carga deslizándolo hacia arriba la tapa, el indicador LED de los auriculares se ilumina en rojo durante 1 segundo y los auriculares se encienden automáticamente. Entre tanto, el indicador LED del estuche se ilumina según diferentes patrones de intermitencia durante 3 segundos dependiendo del nivel de carga de la batería del estuche, tal como se indica en la tabla de abajo.

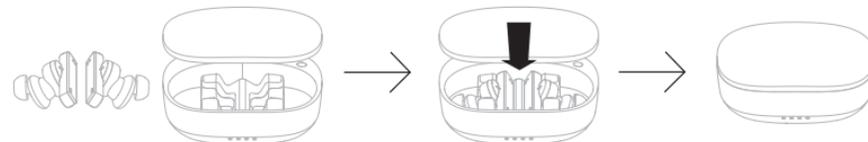
\* Si el indicador LED del estuche de carga no se ilumina después de abrir éste, ello significa que la batería del estuche puede haberse descargado por completo. En tal caso, los auriculares no se encenderán al abrir el estuche. Para encender los auriculares, cargue el estuche de carga enchufando el cable de carga y saque los auriculares del estuche de carga.

Nivel de batería del estuche de carga	Indicador LED del estuche de carga
0 ~ 25%	● ○ ○ ○
26 ~ 50%	● ● ○ ○
51 ~ 75%	● ● ● ○
76 ~ 100%	● ● ● ●

● ON  
○ OFF

\* Mientras los auriculares están emparejados con un dispositivo con la aplicación dedicada "final CONNECT" instalada, el nivel de batería de los auriculares se puede comprobar con la aplicación móvil. Consulte la página 9 para detalles acerca de la aplicación "final CONNECT".

## Cómo apagar los auriculares



Si los auriculares se ponen en un estuche de carga debidamente cargado, se desconecta automáticamente la alimentación de los auriculares y comienza la carga de los mismos con el indicador LED de los auriculares iluminado de color rojo. Cerrando el estuche de carga, el indicador LED del estuche se ilumina según diferentes patrones de intermitencia durante 3 segundos dependiendo del nivel de carga de la batería del estuche, tal como se indica en la tabla de abajo.

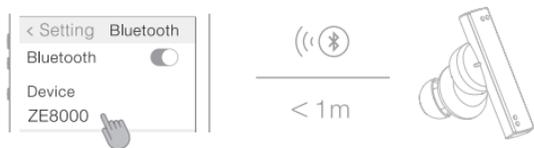
\* Si el indicador LED del estuche de carga no se ilumina después de cerrar éste, ello significa que la batería del estuche puede haberse descargado por completo. En tal caso, los auriculares no se desconectarán automáticamente. Para apagar los auriculares, retírelos primero del estuche de carga, cargue luego el estuche de carga enchufando el cable de carga, y vuelva a colocar después los auriculares en el mismo.

Nivel de batería del estuche de carga	Indicador LED del estuche de carga
0 ~ 25%	● ○ ○ ○
26 ~ 50%	● ● ○ ○
51 ~ 75%	● ● ● ○
76 ~ 100%	● ● ● ●

● ON  
○ OFF

## Emparejamiento del dispositivo

Para conectar los auriculares a un smartphone o a otros dispositivos, primero es necesario llevar a cabo un emparejamiento. La conexión con los dispositivos que ya han sido emparejados antes se establecerá automáticamente la próxima vez que se enciendan, siempre que ambos se encuentren cerca



Realización del emparejamiento inicial:

1. Cuando se abre el estuche deslizando hacia arriba la tapa, la alimentación de los auriculares se encenderá automáticamente y el indicador LED de los auriculares se ilumina en azul durante 1 segundo. Entonces cambian automáticamente al modo de emparejamiento, y el indicador LED de uno de los auriculares parpadea alternando el color entre rojo y azul.
2. Active la función de Bluetooth del smartphone o del dispositivo correspondiente. Los auriculares aparecen en la lista de los dispositivos disponibles como [ZE8000]. Seleccione esa opción. El emparejamiento ha concluido cuando en el display aparece [ZE8000 Connected\*1] (conectado).

Desemparejamiento del dispositivo actual y nuevo emparejamiento con otro dispositivo:

1. Abra el estuche de carga deslizando hacia arriba la tapa. Después de haber puesto bien los auriculares de nuevo en el estuche debidamente cargado, pulse dos veces el botón de emparejamiento del estuche. Los auriculares cambian automáticamente al modo de emparejamiento y el indicador LED de uno de los auriculares parpadea alternando el color entre rojo y azul.
2. Active la función de Bluetooth del smartphone o del dispositivo correspondiente. Los auriculares aparecen en la lista de los dispositivos disponibles como [ZE8000]. Seleccione esa opción. El emparejamiento con el nuevo dispositivo ha concluido cuando en el display aparece [ZE8000 Connected\*1] (conectado).

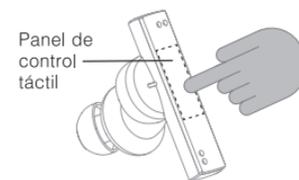
\*1: El mensaje visualizado puede diferir dependiendo del dispositivo conectado.

## Operación del panel de control táctil

		L	R
Música	Reproducir/Pausa	—	Tocar una vez
	Subir volumen	—	Tocar dos veces
	Bajar volumen	Tocar dos veces	—
	Pista siguiente	—	Tocar tres veces
	Comienzo de la pista actual/ pista anterior*1	Tocar tres veces	—
	Modo de cancelación de ruidos/ Modo de sonido ambiental	Tocar una vez	—
	Modo cortavientos	Pulse y mantenga pulsado durante 2 segundos	—
	Modo de paso de voz	—	Pulse y mantenga pulsado durante 2 segundos
Llamadas entrantes	Recibir / Finalizar llamada	Tocar dos veces	
	Rechazar llamada	Pulse y mantenga pulsado durante 2 segundos suelte cuando suene un pitido	
	Modo de cancelación de ruidos/ Modo de sonido ambiental	Tocar una vez	—
	Modo cortavientos	Pulse y mantenga pulsado durante 2 segundos	—
Siri/ Asistente de Google	Inicializar※2	Tocar 5 veces	

\*1: Si se acciona el control táctil justo después del inicio de una pista, se vuelve a la pista anterior. Si se acciona el control táctil en medio de una pista, se vuelve al comienzo de la pista actual. Para volver a la pista anterior estando en medio de una pista, hay que accionar el control táctil dos veces seguidas.

\*2: Es posible que esta función no esté disponible dependiendo del dispositivo conectado.



## Acerca del modo de auricular único

Estos auriculares soportan el uso en modo de auricular único. Una vez que los auriculares han sido emparejados con un dispositivo, el modo de auricular único se activa automáticamente cuando solo se está usando uno de los auriculares y el otro permanece dentro del estuche de carga. Cuando se emplea el modo de auricular único, la operación del sensor táctil es diferente de la operación normal, tal como se muestra en la tabla de abajo.

		L / R
Música	Reproducir	Tocar una vez
	Pausa	Tocar una vez
Llamadas entrantes	Recibir llamada	Tocar dos veces
	Finalizar llamada	Tocar dos veces
	Rechazar llamada	Pulse y mantenga pulsado durante 2 segundos, suelte cuando suene un pitido
Siri/ Asistente de Google	Inicializar*2	Tocar 5 veces

## Realización de un reset de fábrica

Si hubiera problemas para llevar a cabo con éxito el emparejamiento exitoso o si se produjera un error inesperado, lleve a cabo un reset de fábrica siguiendo los procedimientos que se detallan a continuación. Una vez completado el reset de fábrica, intente llevar a cabo de nuevo el emparejamiento.

1. Ponga de nuevo los auriculares derecho e izquierdo en un estuche de carga debidamente cargado, después pulse y mantenga pulsado el botón de emparejamiento del estuche de carga durante unos 7 segundos hasta que el indicador LED de ambos auriculares se ilumine de color púrpura.
2. Después de un cierto tiempo, los auriculares cambian automáticamente al modo de emparejamiento, y el indicador LED de uno de los auriculares parpadea alternando el color entre rojo y azul. Con ello ha concluido el reset de fábrica.
3. Los auriculares se encuentran ahora en el estado de fábrica y se ha borrado toda la información de emparejamientos previos con otros dispositivos. Elimine el registro de emparejamiento del smartphone o de los otros dispositivos y lleve a cabo de nuevo el emparejamiento.

## Acerca del modo de cancelación de ruidos y del modo de sonido ambiental

Por medio del panel de control táctil (P.7) o de la aplicación "final CONNECT", los usuarios pueden cambiar fácilmente entre los 4 modos siguientes para lograr una experiencia óptima.

- Modo de cancelación de ruidos - Ofrece un entorno silencioso virtual sin estrés para una experiencia óptima de audición musical reduciendo el ruido del ambiente.
- Modo cortavientos - Reduce el ruido del viento ambiental captado por los micrófonos de los auriculares.
- Modo de sonido ambiental - Permite a los usuarios escuchar tanto la música como los sonidos ambientales al mismo tiempo.
- Modo de paso de voz - Permite a los usuarios concentrarse en los sonidos ambientales o en la conversación minimizando el volumen de la música.

## ¿Qué es la aplicación "final CONNECT"?

La aplicación "final CONNECT" es una app específica para dispositivos móviles diseñada para los ZE8000. Descárguela en el teléfono inteligente emparejado con los ZE8000 para desbloquear las siguientes funciones.

- Cambio entre modo de cancelación de ruidos / modo cortavientos / modo de sonido ambiental / modo de paso de voz
- PRO Equalizer, un ecualizador cuyo diseño está inspirado en equipos profesionales de grabación, permite llevar a cabo ajustes de precisión en el sonido, exactamente como los profesionales.
- Volume Step Optimizer, una función que actualiza el control de volumen estándar del teléfono inteligente, lo que permite disfrutar de la música a un volumen preciso de acuerdo con el entorno de escucha y las preferencias del usuario.
- "8K SOUND+" mejora el algoritmo de procesamiento de señales digitales a un nivel superior y aprovecha al máximo posible el poder computacional de los ZE8000, lo cual permite disfrutar de la más alta calidad de sonido del "8K SOUND"
- Actualizaciones del firmware
- Acceso a las últimas noticias
- Comprobación del nivel de la batería
- Cambio del idioma de guía del usuario (japonés / inglés)

Descarga



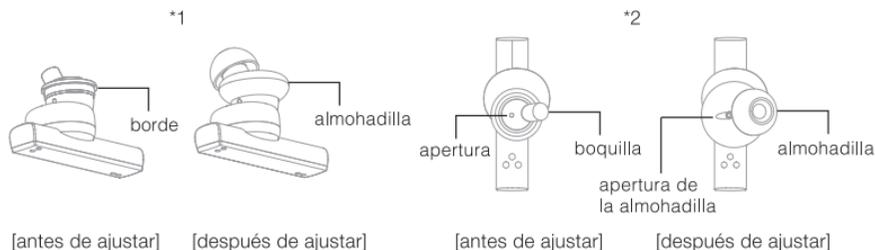
## Acerca de las almohadillas

Si tiene la impresión de que faltan graves o de que los agudos son estridentes, es posible que las almohadillas no se adapten bien. Para aprovechar todo el potencial de los auriculares, asegúrese de que las almohadillas están bien colocadas y de que cierran bien los canales auditivos. Pruebe las siguientes instrucciones para que se adapten bien.

- Pruebe no solo el tamaño M estándar, sino también otros tamaños diferentes.
- Probar un tamaño más grande (M, L, LL) puede resultar efectivo para orejas pequeñas.
- El tamaño de los canales auditivos puede ser diferente a la izquierda y a la derecha. Por ello, pruebe almohadillas de diferentes tamaños para los canales auditivos izquierdo y derecho.

Tenga en cuenta lo siguiente cuando sustituya las almohadillas.

- \* El tamaño está marcado en el interior de las almohadillas, así que asegúrese de verificar su tamaño cuando las sustituya.
- \* Asegúrese de que la almohadilla está correctamente enganchada en el borde del cuerpo del auricular.\*1
- \* Asegúrese de que la apertura de la almohadilla está alineada correctamente con la apertura en la base de la boquilla del cuerpo principal del auricular.\*2
- \* Si se emplean almohadillas diferentes a las originales, es posible que se separen y queden dentro del canal auditivo durante el uso. Asegúrese de emplear las almohadillas originales.



## Precauciones de seguridad

Las siguientes descripciones se proporcionan para explicar los aspectos que se deben tener en cuenta para evitar daños tanto al usuario como a otras personas, además de daños a la propiedad. Asegúrese de observarlas antes de usar el producto.

PELIGRO	La no observación las precauciones indicadas en esta etiqueta provocará lesiones mortales o graves al usuario.
ADVERTENCIA	La no observación las precauciones indicadas en esta etiqueta puede provocar lesiones mortales o graves al usuario.
PRECAUCIÓN	La no observación las precauciones indicadas en esta etiqueta puede provocar lesiones personales o daños materiales.

PELIGRO	
INFLAMABLE	El fuego, la descarga eléctrica, el sobrecalentamiento, la ignición, la fuga, la ruptura o la ingestión accidental pueden causar la muerte, ceguera o lesiones graves.
DESCARGA ELÉCTRICA	
Prohibido	No use, almacene o deje el producto en un lugar húmedo o polvoriento, o en un automóvil donde estará expuesto a altas temperaturas, o en lugares expuestos a la incidencia solar directa. Si lo hace, puede causar sobrecalentamiento, un derrame de la batería o la rotura del producto.
Prohibido	No conecte a un adaptador de corriente de carga rápida con una salida de potencia máxima superior a 20 W por puerto. Si lo hace, ello puede provocar la rotura, un derrame de la batería o un sobrecalentamiento, lo cual puede provocar a su vez un incendio, marcas de quemadura o lesiones.
Prohibido	No utilice otro cable USB que no sea el suministrado. Si lo hace, ello puede provocar la rotura, un derrame de la batería o un sobrecalentamiento, lo cual puede provocar a su vez un incendio, marcas de quemadura o lesiones.
Prohibido	No cargue la batería cuando el estuche de carga o el cable USB estén húmedos. Ello puede causar un calentamiento anormal o un mal funcionamiento debido a un cortocircuito.

**! PELIGRO****INFLAMABLE****DESCARGA ELÉCTRICA**

El fuego, la descarga eléctrica, el sobrecalentamiento, la ignición, la fuga, la ruptura o la ingestión accidental pueden causar la muerte, ceguera o lesiones graves.

**Prohibido**

No exponer el producto al fuego. Ello puede provocar un derrame de la batería o una rotura, lo cual puede provocar a su vez lesiones o marcas de quemadura.

**Prohibido**

Si notara que sale algo de líquido de los auriculares o del estuche de carga, o si percibiera un olor o un sobrecalentamiento inusuales, no toque el líquido y deje de usar los auriculares inmediatamente. Además de ello, aleje de los auriculares o del estuche de carga todos los materiales combustibles que pudiera haber en las proximidades.

**NO DESMONTAR**

No desarme el producto. Ello podría provocar un mal funcionamiento del producto.

**! ADVERTENCIA****INFLAMABLE****DESCARGA ELÉCTRICA**

El fuego, las descargas eléctricas, el sobrecalentamiento o la ignición pueden provocar quemaduras o lesiones graves.

**Prohibido**

No use el producto al conducir un automóvil, una motocicleta, una bicicleta, etc. Si lo hace, puede provocar un accidente de tráfico.

**Prohibido**

No permita que entre agua o cuerpos extraños al estuche de carga. El estuche de carga no es a prueba de agua. El agua o los cuerpos extraños pueden provocar un incendio o una descarga eléctrica. Si entra agua o cuerpos extraños en el estuche de carga, deje de usarlo inmediatamente. Compruebe con regularidad y asegúrese de que no se adhiera ningún cuerpo extraño a los terminales del estuche de carga, ya que ello podría provocar un sobrecalentamiento o un incendio.

**Prohibido**

No use el producto en lugares donde puede resultar peligroso no percibir los sonidos del entorno. Escuchar a un volumen alto hace difícil escuchar los sonidos del entorno. El uso en cruces de ferrocarril, pasos de peatones, andenes de estaciones, etc. puede provocar accidentes o lesiones.

**Prohibido**

No cargue el estuche de carga estando cubierto por ropa de cama o por otra cosa. La acumulación de calor puede provocar un sobrecalentamiento anormal, lo cual puede ser causa de incendio.

**! PRECAUCIÓN**

Puede causar lesiones o daños materiales en el entorno.

**Prohibido**

Mantener fuera del alcance de los niños o personas que requieran supervisión. El producto utiliza imanes y baterías. La ingestión de piezas pequeñas puede causar síntomas graves, como asfixia o daños en los órganos internos.

**PRECAUCIÓN**

Las almohadillas tienen que estar sujetas de forma segura. Si las almohadillas no están sujetas de forma segura, pueden separarse y quedar dentro del canal auditivo durante el uso.

**Prohibido**

No emplear en instituciones médicas o cerca de personas que usen equipos médicos. Puede provocar un mal funcionamiento de dispositivos médicos, como pueden ser los marcapasos.

**Prohibido**

No escuchar a alto volumen durante largos períodos de tiempo. Un uso prolongado a un volumen excesivo puede provocar una pérdida auditiva permanente. No supere las 40 horas/semana a 80 dB (A) y las 5 horas/semana a 89 dB (A).

**OBLIGATORIO**

Al usar los auriculares a bordo de un avión, siga las instrucciones de la tripulación de vuelo. Los efectos de las ondas de radio pueden provocar un accidente.

## Mantenimiento

Tome precauciones de seguridad y elimine suavemente del filtro de polvo cualquier acumulación de suciedad empleando un hisopo de algodón. Si no es posible eliminar la acumulación de suciedad, sustituya los filtros de polvo de ambos lados por otros filtros nuevos. Para detalles acerca de cómo sustituir los filtros de polvo, consulte la hoja adicional "Cómo reemplazar el filtro de polvo" que se adjunta con el filtro de polvo incluido con los accesorios.



Solución de problemas: Si cree que el producto está estropeado

Problema	Causa	Remedio
Los auriculares no se encienden	(Inmediatamente después de la compra) El nivel de la batería es bajo	Por razones de seguridad durante el transporte desde el extranjero, las leyes y regulaciones no permiten que la batería interna esté completamente cargada en el momento del envío. Por ello, el voltaje puede pasar a estar por debajo del nivel requerido para la operación en el momento en que el cliente abre el paquete. Cargando completamente la batería antes del uso es posible evitar este inconveniente. Consulte la sección "Alimentación / Carga" en la página 3 para el método de carga.
	Las baterías de los auriculares están agotadas	Ponga de nuevo los auriculares en el estuche de carga para que se carguen. (Si la batería del estuche de carga mismo estuviera gastada, cargue primero el estuche de carga.) Consulte la sección "Alimentación/carga" en la página 3 para el método de carga.
	La batería del estuche de carga está agotada	Si el indicador LED del estuche de carga no se ilumina al abrir o cerrar el estuche, ello significa que la batería del estuche de carga puede estar agotada. Cargue el estuche de carga. Consulte la sección "Alimentación/carga" en la página 3 para el método de carga.
Los auriculares no se apagan	Se ha producido un error debido a un uso indebido	En algunos casos, un reset puede solucionar el problema. Consulte la sección "Realización de un reset de fábrica" en la página 8 para el modo de resetear los auriculares.
	El nivel de la batería del estuche de carga es bajo (el indicador LED no se enciende al abrir o cerrar el estuche)	Normalmente, si los auriculares se ponen en un estuche de carga debidamente cargado, los auriculares se apagan automáticamente. Si los auriculares no se apagan, es posible que el nivel de la batería del estuche de carga sea demasiado bajo. Vuelva a intentarlo después de cargar el estuche de carga. Consulte la sección "Alimentación / Carga" en la página 3 para el método de carga.
	El empleo de almohadillas diferentes a las incluidas como accesorios impiden que el estuche se cierre por completo	Normalmente, si los auriculares se ponen en un estuche de carga debidamente cargado, los auriculares se apagan automáticamente. Sin embargo, si se utilizan almohadillas diferentes a las proporcionadas, hay casos en los que pueden interferir con el estuche de carga y hacer que los auriculares no se apaguen. Compruebe si los auriculares se apagan empleando las almohadillas originales.

Solución de problemas: Si cree que el producto está estropeado

Problema	Causa	Remedio
No es posible cargar los auriculares	Los contactos de metal de los auriculares no tocan los pines del estuche de carga	Asegúrese de que los contactos metálicos toquen los pines del estuche de carga. Además, si el terminal dorado del auricular o del estuche de carga están sucios con sebo, etc., es posible que no se pueda cargar. La suciedad es apenas visible a simple vista, así que límpiela suavemente con un hisopo de algodón seco.
	El nivel de la batería del estuche de carga es bajo (el indicador LED no se enciende al abrir o cerrar el estuche)	Normalmente, si los auriculares se ponen en un estuche de carga debidamente cargado y éste se cierra, entonces los auriculares se desconectan automáticamente y empiezan a cargarse. Si la carga no comienza, es posible que el nivel de la batería del estuche de carga sea demasiado bajo. Vuelva a intentarlo después de cargar el estuche de carga. Consulte la sección "Alimentación / Carga" en la página 3 para el método de carga. Ladowania.
	La tapa del estuche de carga no está bien cerrada	Normalmente, si los auriculares se ponen en un estuche de carga debidamente cargado, los auriculares se apagan automáticamente y comienzan a cargarse. Si la tapa del estuche de carga se cierra y se vuelve a abrir, los auriculares permanecerán encendidos consumiendo energía, lo cual conlleva un tiempo de carga mayor. Asegúrese de que la tapa esté bien cerrada durante la carga.
	Empleo de otras almohadillas diferentes a las proporcionadas	Normalmente, si los auriculares se ponen en un estuche de carga debidamente cargado y éste se cierra, entonces los auriculares se apagan automáticamente y empiezan a cargarse. Sin embargo, si se utilizan almohadillas diferentes a las incluidas como accesorios, hay casos en los que pueden interferir con el estuche de carga y hacer que los auriculares no puedan cargarse. Compruebe si los auriculares empiezan a cargarse (el LED se ilumina de color rojo) empleando las almohadillas originales.
El sensor táctil no funciona	El área del panel de control táctil se ha ensuciado o mojado	Si el área del panel de control táctil se ha ensuciado o mojado, es posible que el panel de control táctil ya no funcione como es debido y que no sea posible operar los auriculares. Seque el área del panel de control táctil con un paño suave y seco para eliminar la suciedad o la humedad.

Solución de problemas: Si cree que el producto está estropeado

Problema	Causa	Remedio
El volumen es demasiado bajo / no es posible subir el volumen	Está activo el modo de paso de voz	Si se activa el "Modo de paso de voz" del modo de sonido ambiente, el volumen se baja y se fija automáticamente. Emplee el "Modo BGM" cuando ajuste el modo de sonido ambiente. El ajuste del modo de sonido ambiente puede cambiarse en la aplicación. Para más detalles, consulte el apartado "¿Qué es la aplicación "final CONNECT"?" en la página 9.
La cancelación de ruidos no es suficientemente efectiva	Almohadillas de tamaño inapropiado	Si el tamaño de las almohadillas no es el apropiado, es posible que el modo de cancelación de ruido no funcione adecuadamente. Pruebe tamaños diferentes al estándar M y emplee el tamaño más apropiado para sus oídos. Para más información, consulte "Acerca de las almohadillas" en la página 10.
No es posible detectar / emparejar los auriculares	Los auriculares no se encuentran en el modo de emparejamiento	En algunos casos, un reset puede solucionar el problema. Consulte la sección "Realización de un reset de fábrica" en la página 8.
	Conectado a un dispositivo previamente conectado	Intente realizar la operación de emparejamiento nuevamente después de haber eliminado la información de emparejamiento de un dispositivo emparejado previamente.
En caso de que tarda tiempo en cargar	La potencia de salida del adaptador USB que se utiliza para cargar es baja	Si está usando un puerto USB en un PC o similares, hay casos en los que la potencia de salida es demasiado baja y puede necesitarse más tiempo que el valor especificado. Emplee un adaptador USB de 5 V/1 A para cargar este producto.
El sonido (la conexión) se interrumpe al reproducir música	Conexión inestable causada por interferencias producidas por factores externos	Bluetooth se comunica empleando la banda de 2,4 GHz. Esta banda es empleada también por otros estándares inalámbricos, como Wi-Fi, etc., por lo que es posible que se produzcan interferencias. Además, esta banda de 2,4 GHz no puede atravesar los líquidos. Esto es relevante en caso de humedad y de lluvia. El cuerpo humano contiene también fluidos, por lo que aquí existen también diferencias individuales en la conectividad. Además, depende de las especificaciones de los smartphones y de otros dispositivos. Por esta razón, una contramedida es la desactivación de las funciones de Wi-Fi / Bluetooth no usadas de los dispositivos circundantes. En exteriores, es posible que el estado de la conexión mejore sacando el smartphone del interior del bolso y poniéndolo en un bolsillo del pecho, por ejemplo, o reduciendo de otro modo la distancia entre los dispositivos.

Solución de problemas: Si cree que el producto está estropeado

Problema	Causa	Remedio
Solo se oye por un lado	Se ha separado el emparejamiento del auricular izquierdo/derecho	En algunos casos, un reset puede solucionar el problema. Consulte la sección "Realización de un reset de fábrica" en la página 8.
	Se ha agotado la batería de uno de los auriculares	Ponga de nuevo los auriculares en el estuche de carga debidamente cargado y ciérralo para que se carguen. Consulte la sección "Alimentación / Carga" en la página 3 para el método de carga.
El consumo de la batería es rápido solo para un lado de los auriculares	Según la especificación del diseño, uno de los auriculares es el principal y el otro es el secundario, por lo que la carga es diferente a la izquierda y a la derecha	Según la especificación para auriculares Bluetooth, la comunicación generalmente se lleva a cabo con un lado como dispositivo primario y el otro como dispositivo secundario. Como tal, el dispositivo secundario solo se comunica con el dispositivo primario, y éste a su vez se comunica tanto con el smartphone o con otros dispositivos y como también con el dispositivo secundario. Por esta razón, hay una diferencia en el nivel de carga al que están sometidos el auricular izquierdo y el derecho. Como resultado, puede producirse una diferencia en el consumo de batería entre la izquierda y la derecha.
Las almohadillas se salen muy fácilmente	Se están usando almohadillas no originales	Si se emplean almohadillas diferentes a las originales, es posible que se separen o queden dentro del canal auditivo durante el uso. Asegúrese de emplear las almohadillas originales.
Volumen bajo a ambos lados o en un solo lado	El filtro de polvo está obstruido por acumulación de suciedad en la abertura de la boquilla	Sustituya los filtros de polvo y consulte para ello la hoja adicional "Cómo reemplazar el filtro de polvo" que se adjunta con el filtro de polvo incluido con los accesorios. Sustituya siempre el filtro de polvo de los dos auriculares.
Zumbido procedente de los auriculares	El efecto de aullido de los micrófonos se produce cuando éstos están medio cubiertos	El efecto de aullido es un problema común y no representa un mal funcionamiento. Trate de evitar el uso de auriculares con los micrófonos medio cubiertos. Si es efecto de aullido se produce dentro del estuche de carga inalámbrica, retire los auriculares del estuche o cierre la tapa completamente.

## Garantía y servicio posventa

---

La garantía de este producto se extiende durante un periodo de 1 año a partir de la fecha de la compra. Durante el periodo de garantía repararemos el producto en conformidad con las disposiciones de garantía especificadas abajo. La garantía solo es válida en el país en el que se ha adquirido. Con respecto a las posibles preguntas relacionadas con las reparaciones, por favor póngase en contacto con la tienda donde compró el producto o póngase en contacto con nosotros a través de nuestra página de "CONTACTO".

1. Durante el periodo de garantía, repararemos el producto sin cargo si el producto falla a pesar de que ha sido usado de acuerdo con las instrucciones del manual del usuario y con la sección de precauciones.
2. En los siguientes casos, las reparaciones del producto estarán sujetas a costos incluso durante el periodo de garantía:
  - (1) No se ha presentado la tarjeta de garantía de la compra original u otra documentación con la fecha de la compra.
  - (2) Se detectado que el producto ha sido modificado, desmontado o reparado por el cliente o por terceras partes distintas a nuestra empresa o a nuestras organizaciones autorizadas.
  - (3) Los auriculares han sufrido un fuerte impacto o se han mojado. Fallo del producto como efecto de un uso excesivo de fuerza sobre el mismo.
  - (4) Fallos debidos a incendios, terremotos, vientos, inundaciones, rayos u otros sucesos fortuitos, errores humanos, robos o infecciones de virus y programas maliciosos.
  - (5) Reparación de arañazos en la superficie de la carcasa o reparación de la carcasa misma.
3. No seremos responsables de ningún daño incidental o consecuente por incumplimiento de cualquier garantía o condición expresa o implícita de este producto. Tampoco se nos podrá reclamar ningún tipo de indemnización superior al precio original de compra del producto a nosotros o a un distribuidor autorizado.

## Reglas para la eliminación

---

Las baterías recargables integradas en el equipo son reciclables. Para la eliminación, siga las instrucciones de las autoridades municipales locales y no intente desmontar el producto.



## Cómo contactarnos

---

Póngase en contacto con nosotros visitando nuestra página oficial de "CONTACTO" escaneando el código QR.



<https://final-inc.com/pages/lang-contact>

Fabricante:

final Inc.

\* Existe la posibilidad de un cambio en la especificación, así que escanee por favor este código QR para obtener la versión más reciente del manual del usuario.